

---

**EDITORIAL**

*La Sociedade Portuguesa de Pneumologia vous souhaite à tous la bienvenue au Portugal souhaitant que le programme scientifique vous plaise.*

*Nous avons employé tous nos efforts pour que ce Congrès vous soit agréable et pour qu'il permette de fortifier les liens entre les Pneumologues des différents pays baignés par la Méditerranée.*

*Nous avons organisé un programme varié pour essayer de vous intéresser tous: infections tuberculeuses et non tuberculeuses, bronchite chronique, maladies du sommeil, asthme, cancer bronchique, maladies interstitielles du poumon, transplantation pulmonaire ont été les thèmes choisis.*

*Nous avons en outre préparé deux cours de post-graduation: ventilation non invasive chez l'insuffisant respiratoire" et "Exploration fonctionnelle respiratoire: actualisation". Le premier a le parrainage de l'European School of Respiratory Medicine.*

*Environ 70 communications orales et posters ont été reçus et seront présentés pendant le Congrès; ils traduisent l'expérience de différents groupes de Pneumologues du Bassin Méditerranéen et serviront certainement de motif à une vive discussion.*

*Mais un Congrès doit aussi être un moment de détente et un lieu de rencontre, où les participants puissent établir et consolider des liens d'amitié et faire connaissance avec le pays d'accueil.*

*Notre programme comprend donc des aspects culturels et des moments de loisir qui, nous l'espérons, sauront vous plaire.*

*Maria João Marques Gomes  
President du Congrès*

---